

# Revista



# Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO VIII.—NUMERO 398

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 2 de Noviembre de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
Fuera, al trimestre. . . . . 2'00 »  
Número suelto . . . . . 0'10 »  
Número atrasado . . . . . 0'20 »

## SUSCRIPCION

Para aliviar la suerte de la viuda é hijos de D. Justo E. Areal.

	Pesetas
La REVISTA GALLEGA. . . . .	30
D. Manuel R. Rodríguez, (de Santiago). . . . .	5
D. Victoriano Roca. . . . .	2
Un literato francés que oculta su nombre. . . . .	15
Una señora francesa. . . . .	5
Total. . . . .	57

## DIA TRISTE

Hoy se engalanan las necrópolis en honras de los que ya no existen y que en vida han sido seres queridos que con nosotros compartieron los goces del hogar y los sinsabores á que nos somete el cruel destino.

Las puertas de los cementerios se abren para que en ellos penetremos, no con la bulliciosa algarabía que lo verifican aquellos que convierten el sagrado recinto en lugar de solaz, sino con el recogimiento propio del que recuerda á los que para siempre abandonaron la deleznable tierra para ir á rendir cuenta al Eterno de sus acciones mundanas.

La costumbre ha hecho que en tal día convirtamos el *Campo Santo* en inmenso bazar donde lucen flores, coronas, cintas, luces emanadas de artísticas lamparillas, pebeteros produciendo aromático humo, y otros enseres manifestación de la vanidad terrenal, y esto hace que con tan poco respeto se extienda por las calles de la población de los muertos una abigarrada muchedumbre que allí concurre para ver, comparar, poner tachas y criticar los adornos que una mal entendida devoción coloca sobre las losas de las

sepulturas, haciendo de una solemnidad luctuosa una fiesta gentílica.

Los muertos nunca están mejor honrados que con la seriedad del silencio, y en silencio debe de concurrirse á visitarlos, y en silencio doblar la rodilla, y en silencio elevar las oraciones en súplica del eterno descanso de las almas de aquellos que en silencio reposan.

Recemos, pues, por ellos y no olvidemos á los *olvidados*, para los que la caridad ha colocado una monumental cruz en el centro de nuestro cementerio.

¡Descansen en paz aquellos que con nosotros convivieron!



## HISTORIA ANTIGA

Tempo fai que dixo o poeta:

¡Ay, infeliz de la que nace hermosa! y este verso que adequiriu a categoría de sentencia, pódese apricar á Galicia e lle repetir:

¡Ai, infelice da que naz fermosa!, porque, efectivamente, as disgracias que abafan á esta nosa tan querida terra, débense na sua maoría á fermosura da terra galiciá, toda ela salpicada de xardis que cubre un ceo sempre azur aledado por un sol brillante e vivificador.

Pol-a sua beleza Galicia fai nacer a envexa entre os alleos, e cal se aquela fose un crime, un estigma, todol-os dardos da treición diríxense á esta desamparada rexión que de contra os que soñen en arruinala, crece e crece chegando xa á ser modelo de cultura, de adiantamento, de arte, de canto distingue aos pobos que rinden tributo ao que se entende por ilustración e civilización.

Pol-a sua posición topográfica e por diversas circunstancias etnolóxicas, Galicia foi en todol-os tempos cobizada por reinos estranxeiros, e propios e alleos trataron de lle restar importancia cal se o seu progreso fose o acabamento das outras rexións.

Unhas veces os estranos fan arribal-os seus buques ás costas gallegas efeutando desembarcos con pretensións de se entraren pol as portas das cibdades y espallárense por todol-os pobos hastra dar co a capital, intento que os valentes gallegos non deixan lograr; outras, *os da casa*, fanlle canto mal poiden, e ora se trate de suprimir estacións de vapores, prazas fortes, capitánfas militares, obispados e colexiatas, non hai medo que se lembren dos outros portos de mar, non, que han de preferil-os de Galicia; nin levarán un cañón nin un soldado das outras capitás militares que non sexan das de aquí; nin tratarán de pechar catedrales e colexiatas que non sexan da nosa terra.

Esta *preferencia* xa vai tocando ás lindes e hora é xa de que os fillos da vella Suevia lembrémonos de que descendemos d'unha raza valerosa e independente que en xamais soupo sufril os desprezos que se lle fixeran sin os vingar con arrogancia e lealtade, porque si continuamos esquecéndonos do que tanta falta nos fai retér no pensamento, seguiremos sendo ó pandote e sobre de nos caerán os paus que os outros tratan de apartar das suas costas.

Ao presente, e coma se aínda fose pouco canto feito nos levan, uns vapores franceses chegan aos nosos mares, botan as suas redes e lévansen tranquilamente os peixes que nelles se crian, deixándonos sin ese negocio que, á falta de outros, contri-

buie en gran modo, á que Galicia se aproveite da riqueza que lle prugo conceder á Natureza, pródiga en bens pra nós.

N-as mentrel-os diputados e senadores gallegos—con poucas se ben honrosas esceucións—, aló se están asestindo ás sesiós das entrabal-as Cámaras pra seguir facendo o pouco airoso papel de figuras decorativas, e soilo asintindo á canto seus xefes da política lles veña en mentes dispoñer.

Preciso é que se acabe d'unha vez pra sempre esta pasividade que nos distingue, e que seipamos ademostrar que se somos humildes e resinados en total-as ocasiós, a nosa resinación e humildade non haberá de seren tan ausolutas que cheguen á nos conducir ao vergoñoso servilismo, que pra eso os gallegos somos presoas pensantes e non bestas que leva quen quixer de reata onde lles teña conta as levar.

¡Que non se diga que de vítimas que fumos de outros en pasadas idades, chegamos no presente a sermos suicidas!

Por que d'aquela teríamos que facer notar que na época moderna vivimos na prena historia antiga.

## ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA (1)

El sitio de 1823

### APÉNDICE

Documentos que mediaron entre la plaza y el general Bourk para la entrega de la Coruña:

(CONTINUACIÓN)

#### Documento núm. 10

Ejército de Galicia.—General en jefe.—Excmo. Señor.—Debo decir en cuanto á la duda que á V. E. se le ocurre, sobre si permanecerán en España ó irán á Francia los prisioneros, que hay un decreto que previene que todos sean conducidos á Francia.—Dispondrá V. E. que salgan mañana temprano para los destinos que se les señalan, los cuerpos que se espresan: Granada y Ferrol á Santiago; España á Ferrol; Villafranca, partidas reunidas de M. A. y M. A. de Bilbao á Betanzos. Los demás cuerpos quedan en la plaza, y los ya espresados saldrán á las 8 de la mañana, debiendo entrar las tropas francesas entre 9 y 10 de la mañana. Dios guarde á V. E. muchos años. Monel 20 de Agosto de 1823.—El Conde de Cartagena.—Excmo. Señor Don Francisco Novella.

(1) Véase la REVISTA GALLEGA del 26 de octubre, núm. 397.

#### Documento núm. 11

Excmo. Señor.—Para poder dar cumplimiento á la órden de V. E. y á la hora que indica para la salida de las tropas de la guarnicion es necesario hacer presente á V. E. que no quedando mas tropa que 200 hombres de Cazadores y los artilleros al salir la demas, la ciudad se verá desamparada y no se puede responder de la tranquilidad pública en la hora y media ó dos horas que hay de intermedio; ademas no hay tiempo ya que son las tres de la mañana para sacar de todos los puntos las guardias y puestos las que estan de servicio, y para marchar se halla sin bagages ni recursos: de consiguiente se toca la imposibilidad de verificarse con prontitud y órden lo que se previene; y creo que si no se mantiene la guarnicion ó la mayor parte de ella y entren algunas tropas francesas, crea V. E. que por mi parte no hallo tan repentinamente el modo de verificar el cambio de guarnicion sin meditar y arreglarse por mas tiempo. Aun no están enteradas las tropas en general ni de los convenios ni de sus destinos, y lo que es mas, se han de sorprender guarnicion y pueblo al notar que quedan desamparados de improviso y entran las tropas francesas sin haber llegado V. E. á presentarse antes y tomar el mando.

Yo soy de opinion, salvo el parecer de V. E. que es necesario queden Granada y España, salgan los Cazadores, y entre algun cuerpo del ejército frances antes que hayan salido Ferrol, Villafranca, parti las reunidas de M. A., y M. A. de Bilbao, y para su salida dar mas tiempo aunque sea todo el día de mañana que ya estarán enterados de lo que deben hacer. Pueden entrar tambien 2000 hombres franceses viniendo V. E. con ellos á las 8 y luego podrán ir saliendo las tropas de la guarnicion, y que convendrá que no quede tan escasa de las españolas y reducida á Artilleros y Cazadores, si no que se mantengan tambien España y Granada de guarnicion. Dios guarde á V. E. muchos años. Coruña 21 de Agosto de 1823.—Francisco Novella.—Excmo. Señor Conde de Cartagena.

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

(Concluirá).

## GALICIA

### MEMORIAS RETROSPECTIVAS

POR

JUAN CUVEIRO PIÑOL

(CONCLUSIÓN)

Me puse á comer sin dejar entrar á nadie más y por fin llegamos á Pontevedra, y fuerza es que relate algo de varios pueblos de su provincia.

Toda la parte occidental es un verdadero vergel, y sus poblaciones ofrecen además de una cultura y adelantos de la civilización, bellezas inestimables.

Díganlo sino sus famosos valles, de los que se dice:

El valle de Fragoso  
es hermoso;  
el valle del Rosal  
oasi igual,  
pero el de Miñor  
es mejor.

Este valle de Miñor es el más inmediato á Vigo y no se si diga que supera á los de Bergantiños, Barcia y otros de la provincia de la Coruña, además de su temperatura inmejorable tanto en verano como en invierno.

No hay población regular donde no se encuentre un centro de reunión ó un casino, y hasta en Santa Cristina de Valeije, que es solo una parroquia del partido judicial de la Cañiza, formóse un liceo por iniciativa de D. José López de la Vega, natural del Ferrol, médico y escritor de alguna fama, que ya murió hace años.

En la temporada de invierno tampoco faltan reuniones nocturnas de *flandeiros* en las que se pasa el tiempo agradablemente.

Y ¿qué diremos de la magnífica ria de Arosa, encanto de los ingleses, con sus pueblos de Villagarcía, Carril, Cambados y el Grove por la parte de esta provincia y los de Rianjo, Santa Eugenia de Riveira, Noya, Corcubión y otros de la Coruña?

Después, dando la vuelta por frente á las islas de Ons se hallan en la ria de Marin los célebres puertos de Rojó, Sangenjo, Portonovo y Marin, cuya villa compite hoy con las más adelantadas de Galicia.

A la izquierda de la ria y siguiendo por Marin, están las villas de Bueu y Cangas, esta da frente á Vigo, y con su ayudantía de Marina y sus adelantos, es hoy una de las mejores de la provincia.

La villa de la Cañiza que es la cabeza de su partido judicial, también tiene sus centros de reunión y allí cerca se halla la parroquia de la Franqueira donde habia un convento ó monasterio de monjes que fué totalmente destruido sin que quedase la menor señal de su existencia.

Y por último la villa de la Guardia, confin de la provincia frente á Camiña, en Portugal, la que después de la Estrada es la que más prospera de día en día y tiene dos ó tres casinos y centros de reunión.

En cambio los pueblos de la parte sur ó sea desde más allá de la Estrada cuya villa además de su hermosura está altamente adelantada en todo, los del partido de Lalin están en la mayor ignorancia además de su pobreza material, tanto que generalmente se dice:

Si vas á Camba  
leva pan na manga.  
Si vas á Deza  
mira que che esquezza.

Y en efecto hay que llevar el pan y otros artículos, sopena de quedarse uno en ayunas.

Una vez tuve que ir á Lalin y otros puntos de su partido, y al pernoctar en Camba, al día siguiente al levantarme de cama (un *leito* de pallas), le entregué á la patrona una onza de chocolate para que me lo hiciera á fin de desayunarme, pues llevaba yo buen pan de trigo acordándome del dicho vulgar de llevarlo en la manga; viendo que tardaba en traerme el chocolate me fui á la cocina y preguntando por el á la dueña, me dijo con la mayor formalidad, que no parecía por más que revolvió el pote con el cucharón; había creído que el chocolate se ablandaba solamente, para servirlo en un plato como desayuno.

En la provincia de Lugo hay pueblos importantes como Monforte, con sus ricas tortas que superan á los mejores bizcochos, y ahora, con ser el punto de bifurcación para la Coruña y Vigo, del ferrocarril, ha tomado una gran importancia.

Villalba, con sus medidas para líquidos, dobles de las comunes á pesar del sistema métrico-decimal; es bonita villa.

Rábabe con sus dos ferias mensuales, que á veces superan á las de Monterroso y otras, también ha prosperado de algunos años á esta parte.

Y Palás (no Pálas) de Rey como se dice, sino Palás, que quiere decir Palacio de Rey, confinando con el último pueblo de la provincia de la Coruña.

Y por último, Vivero, ciudad y puerto, con muy buenas y limpias calles, sus fábricas de salazón, hospital y muy buenos comercios.

Se pasa bien el rato en sus casinos y reuniones, y hay la costumbre de que cuando se vuelve de las romerías ó ferias de los pueblos inmediatos, como Galdo y otros, los caballeros tienen que llevar á las señoras en sus respectivas monturas.

Doy razón de los pueblos que dejo apuntados por haberlos visitado.

En la de Orense, la bonita villa de Verin con sus famosas aguas para curar las enfermedades de la vejiga.

El Carballino, con su proverbial buena carne, buen pan y buen vino y su correspondiente teatrillo, centro de reunión.

Viana del Bollo, con su circo-teatro.

Allariz, con sus ricas almendras, regular villa.

Rivadavia, bonita villa con su casino y buenos hospedajes.

La Gudiña, con su centro de distracción. Allí me encontré con un fraile exclaustro que tenía 90

años y era su ocupación diaria el presenciar las salidas y puestas del sol y preguntándole si volvería con gusto al convento si se abriese de nuevo, me contestó con la mayor fruición, que no tendría otro placer que volver á él aunque supiera que se moría al día siguiente.

Hallábame yo por aquel tiempo en la provincia de Orense como visitador de papel sellado, y al llegar al ayuntamiento de Calvos de Radin me preguntó el secretario que había de noticias; yo le dije que sonaban rumores de destronamiento, y así que tal oyó no solo me pagó espléndidamente los derechos de la visita sino que me devolvió tres días en su casa con un regalo tal que ni en Madrid se me sirvió mejor.

¡Si sería liberal el tal secretario!

Y aquí doy fin á estas memorias respecto á Galicia, sin perjuicio de continuarlas cuando tenga tiempo en lo concerniente á los treinta y tantos pueblos que he recorrido en España, Portugal y Francia, en las que verán mis lectores cosas maravillosas, si la amabilidad de mi amigo D. Galo Salinas se presta á su publicación.

JUAN CUVEIRO PIÑOL.

Valladolid.

## FUMANDO UN PITILLO

*Están abiertas de nuevo las Cortes, esas Cortes de las cuales no saldrá á buen seguro ninguna utilidad positiva para la esquilmada España.*

*A estas fechas, pues, estarán en Madrid reunidos, ó deben de estarlo al menos, los diputados que forman el Congreso nacional. Los representantes de los pueblos gallegos también allí se encuentran por lo mismo.*

*¡Y para qué! Para servir, salvo excepciones bien contadas, los intereses del cacique A. ó B. que esté puesto en candelero; para no preocuparse de otra cosa que de electorales amaños, de intriguillas de bajo vuelo, de cosas sin «interés sencillo», natural, claro, tranquilo, como el manantial de una fuente de aguas puras, que es el interés del país, y ocuparse en cambio del «interés compuesto», que es el interés negro y hediondo, como un 'égamo asqueroso, donde las ranas graznan y las lombrices de tierra se arrastran complacientes.*

*Se congregarán los diputados catalanes, sin distinción de matices, para tratar asuntos de vital interés para su tierra industrial; congregaránse también los valencianos, los de las regiones todas, con igual motivo. Pero los gallegos, los hijos de la tierra más bella sin disputa de cuantas forman el suelo hispano, esos... ¡quía, hombre, quía!*

*Y cuenta que de Galicia han salido y*

*salen muchos más hombres políticos para intervenir en la esfera del nacional gobierno que de otras regiones hermanas, y sin embargo resulta la más dejada de las útiles manos del favoritismo oficial.*

*¿Será por aquello de que «en casa de herrero cuchillo de palo»? Sea por lo que quiera, ello es muy vergonzoso y muy indigno.*

*¡Produce odio! Aun hay en Galicia una importante provincia donde el ferrocarril apenas traza «la rúbrica del progreso», que es su penacho de humo, en el horizonte espléndido de sus paisajes soberbios, á pesar de que encierra en las entrañas de muchos montes el primer vástago de la industria moderna.—Y á los hijos resignados de esa aludida provincia, les sonríe tan solo una esperanza halagüeña: ¡que sea feliz el «parto de sus montes!»*

A. VILLAR PONTE.

## PROSA Y VERSO

### BRUMAS

Era una tarde gris, cenicienta, melancólica... Todo el día,—aun en las horas de ordinario más llenas de luz—parecióse á un crepúsculo vespertino, como si el sol estuviese en su ocaso siempre ó no hubiese salido á verificar su diurno recorrido. La niebla de la mañana habíase aumentado y llenaba el espacio envolviendo las cosas con su túnica cenicienta y el día estaba en calma, de tal modo que parecía que la naturaleza reposaba absorta en alguna contemplación maravillosa ó cumplía una orden poderosa de algún ser superior que la obligaba al silencio. Y la tristeza infinita de la tarde infiltraba en el alma melancólicos pensamientos y traía á la mente recuerdos de dolores pasados y aun sentidos y añoranzas de seres que fueron...

En un pliegue de la colina que domina el valle aquel en donde vi la primera luz y que tanto recuerdo siempre, álzase la vieja y pequeña iglesia con su esbelta torre en la que están aquellas dos campanas cuyo sonido no se borra jamás de mi memoria. Y aquel átrio, que circundan viejas mimosas, aparecía cubierto por la niebla ¡aquella niebla triste y cenicienta entre cuyos girones podía sospechar el ensueño que habitaban las sombras de los muertos!

El silencio de la tarde seguía y ni las personas que rezaban de hinojos ante las lápidas humildes, ni las que llegaban ó salían lo alteraban. ¡Parecía que aquel sitio donde el dolor termina, solo era visitado por sombras que se

deslizaban sobre la húmeda yerba sin tocarla! ¡Cómo si al dolor humano uniese el suyo grandioso la naturaleza, callaba todo en un mutismo trágico levemente turbado por algún amargo suspiro, el rumor de alguna plegaria ó el chisporroteo de algún cirio, adorno de las tumbas, y cuya luz temblaba entre la niebla!

Arrodilléme en el rincón aquél, cuyo recuerdo jamás se borra de mi alma, porque en él duerme lo que más quise en el mundo, y después de besar aquella tierra que cubre las cenizas de mi madre, oré fervorosamente por su alma ante la negra cruz de la lápida en la que parecióme adivinar el Cristo en cuyo rostro dibujábase una expresión de dolor, de esperanza y de consuelo...

Y cuando las sombras ahuyentaron la luz é invadieron el espacio, las últimas personas fueron poco á poco abandonando el fúnebre recinto y al rasgar pausadamente la niebla, entre la cual iban poco á poco perdiéndose, imitaban sombras que se deslizaban en el silencio.

Y al alejarme del átrio ya solitario pensaba en tiempos pasados cuyo recuerdo llenábame de plácida melancolía y con ellos entrevi los cementerios de las ciudades, sus ricos panteones que la vanidad adorna profusamente y la multitud bulliciosa y alegre que anualmente turba su sagrado reposo profanándolo... y al comparar gente con gente y adornos con adornos, no pude menos de rogar á Dios que me concediese el placer de dormir el sueño eterno en el átrio de la iglesia donde fui bautizado, al lado de mi madre y al pie de una de aquellas mimosas que al ser agitadas por el viento, parece que susurran ó que rezan...

VÍCTOR CASTRO RODRÍGUEZ.

**POR QUÉ...**

Si te ofrecí versos un día de fiesta al verme á tu lado sonriente y dichoso, de lleno admirando tu linda presencia, te voy hacer versos cantando tus gracias, tu enorme belleza, pues son inquebrables todas mis palabras, pues nunca incumplida dejé una promesa.

Si ya no he cantado más antes las joyas de tu gentileza, si no hice más antes vibrar de mi lira las lánguidas cuerdas ensalzando tu imagen, tu imagen divina, tu imagen de reina, de reina adorable, de reina que inspira amor y ternezas, fué porque ¡ay! en mi alma, si pobre sensible, metióse en la tuya sin que lo supieras, metióse la tuya mientras se agitaban de loca manera

mis ansias y anhelos, repicando á gloria, cual dulces campanas en día de fiesta; fué porque el encanto sin par de tu rostro y el grande atractivo que tu cuerpo encierra y el nectar tan dulce de todas tus gracias, que son infinitas, ¡que son tan inmensas!, quemaron las alas de mi fantasía dejándola inútil, haciéndola sierva

de un solo recuerdo:

¡del solo recuerdo de tu gran belleza, que hoy aprisiona mi espíritu libre con áureas cadenas!

Y hoy mi pobre musa lo mismo es, lo mismo,

que la mariposa que vuela y revuela en derredor siempre de la ardiente llama que con sus efluvios la atrae y la ciega. Como en la luz ella, yo en tí pienso siempre: ¡ay! mi alma contigo, mujer, siempre sueña, y mi fantasía á tu imagen reduce las figuras todas que anima y procrea!

Por eso si antes ya no te he cantado, merezco dispensa,

¡Que todos los versos más lindos y hermosos que haerte pudiera, los juzgo muy poco, los juzgo pequeños para á tí cantarte, mi única dueña, á tí á quien adoro, á tí la muy bella entre todas las bellas!

...Estábamos juntos, formando pareja en un baile campestre, á orillas del Landro, viendo su belleza... por tí subyugado yo te ofrecí versos. Tu los aceptaste. ¡Quizás no te acuerdas! Pues yo desde entonces te quiero de veras... ¡Si no lo sabías quiero que lo sepas!

A. VILLAR PONTE.

Vivero.

**Correspondencia**

- D. P. A.—*Cerceda*.—Ruégole se ponga al corriente con esta Administración á la que adeuda 20 pesetas.
- D. A. R. P.—*Ordenes-Angeles*.—Idem, como el anterior, adeudando 10 ptas.
- D. R. F. G.—*Touro*.—Idem, adeudando la subscripción del corriente año.
- D. A. G. P.—*Puenteceso-Cores*.—Idem, alcanzando su deuda á 10 ptas.
- D. J. B. R.—*Negreira*.—Idem, debiendo la subscripción del año actual.
- D. I. N.—*Tuy*.—Idem, como el anterior.
- D. J. A.—*Tuy*.—Idem. Su deuda se eleva á la cantidad de 26 ptas.
- D. T. L.—*Betanzos*.—Idem. En descubierta los meses vencidos desde 1.º de este año.
- D. E. T. C.—*Ares*.—Idem, adeudando por subscripción 10 ptas.
- D. C. C. C.—*Allariz-Maceda*.—Idem, de la subscripción de lo que va del corriente año.
- D. S. A.—*León-Santalavilla*.—Idem, adeuda 18 ptas. por su subscripción.

NOTA.—A todos estos y otros señores se les remitieron repetidos avisos, sin que hasta la fecha se dignaran contestar.

Ruégaseles que no demoren más tiempo, su respuesta para no vernos precisados á tomar una determinación que ponga á salvo nuestros intereses.

- D. F. M. P.—*Ortigueira*.—¿Qué es de tu vida? ¡Dí algo, hombre!
- D.ª H. M. de L.—*Ferrol*.—Acuérdese que *toda* existimos.
- D. S. de la I.—*Ferrol*.—Conforme con cuanto en la suya me manifiesta.
- D. W. A. I.—*Madrid*.—No olvide lo que sabe, y gracias.
- D. V. S. G.—*Madrid*.—Supongo recibiría carta y periódicos.
- D. E. C.—*Barcelona*.—¿Salió la R. G.? No olvide encargo libro Escriba.
- D. J. B. S.—*Barcelona*.—Recibi periódico. Gracias y mande algo como antes.
- D. J. C. P.—*Valladolid*.—Continúe enviando *Crónicas* como guste. Las espero. Recibi libro.
- D. G. F.—*Reus*.—Hace un siglo que no sé de tí. ¿Vives?
- D.ª S. C. de L.—*Austria-Cracovia*.—Nos recordamos mucho de usted y por mi parte celebraré que esté bien, deseando se acuerde de la REVISTA.
- Mr. L. de R.—*París*.—Mil gracias por su donativo que pone de manifiesto sus buenos sentimientos. Los amigos le saludan.
- Sgr. A. de P.—*Italia-Nápoli*.—¿Qué le pasa, amigo, que hace tanto tiempo nos tiene sin noticias tuyas? Mándenos á decir algo.
- Sgr. G. A. B.—*Italia-Milán*.—Recibi tarjeta y espero encargo, según promesa, de lo contrario procederáse según se manifestó.

S.

**CRONICA SEMANAL**

**PALIQUE**

- ¡Diol-o conserve con saude, tio Chinto!
- ¡O mesmo cho desexo, Mingotel!
- Falta fai, porque... ¡arrepárel!
- ¿Ti qué tes que andas coxo?
- Cale, ho, cale, porque á min lle me pasan cousas que nin ao diaño.
- ¡Conta, meu neno, conta!
- Saberá que aló na praza dos touros, axuntáronse o domingo derradeiro unha morea de señori-teiros, dos que lles encomenza a nacel-o mostacho.
- Ben ¿e qué?
- Pois que foron aló a enredar c'ó fotobolo.
- ¿E qué diaños quer decir eso do fotobolo?
- Sei que lle é unha palabra do inglés que significa facer rolar unha pelota moi dura c'os pes.
- ¡Dou ao diaño con somellante termo!
- Eu quix-n facel-o propio que aqueles rapaces, e din tan forte que caín de cú e levei unha cuada que

á pouco descadríllome... ¡Lástema de que se non estomballaran os ingresos de novo cuño!

—¡Tamén Dios che dea pacencia, hol! ¿Pro ti pra que te metes á tomar parte en brincadeiras tan salvaxes, di, ho, di?

—¡Que quer, meu vello!

—Pois que en ves d'eses xogos te ocupes, verbo e gracia, en cantar.

—Pra eso abóndanlle as criadas que siguen dando amostras dos seus folgos.

—¿Sei que si?

—Como ilo digo. Mire: eu conózolle unha que está sirvindo n-unha casa honde hai unha señorita que toca o piano e mail-o armonio coma un ánxel.

—¡Home, moi ben ó debe facer!

—Pois a criada, cando a sua ama toca algunha tocata gallega, péchase n-o seu cuarto e comenza á ouvear.

—¡Avo María Purisma! ¿E por qué?

—Porque di que lle fai lembrala sua aldea e sinte morriña.

—D'aquela padece a doencia dos gatos.

—Tamén lle sei un conto de gatos e de outra criada.

—A ver, ho, refíremo.

—A tal criada tiña un mozo soldado, que non poidia ver cando ela quería.

—Mo figuro.

E andaba doente por salir á miúdo á facer recados.

—¡Vaia por Dios!

—Un día díxolle a ama: Mira, ti, vai á... tal parte, leva o micho e que cho *mutilen* ben.

—¡*Mutilen*...! ¿E que cousa é *mutilar*?

—¡Home, pois é... sei que lle corral-o rabo!

—¡Ah, xa entendo! E pra cortallo rabo...

—Pois, señor, a rapaza meteu o micho n-un saco, pasou as horas mortas c'o seu rapaz pensando en desculparse co a ama de que lle tardaran moito en desenralo-gato, e cando ben lle pareceu foise á casa do albeitar.

—¡Gracias á Dios! ¿e, *mutilouno*?

—Aquí está o conto, que ao reconcel-o albeitar ao animal viu que o tal non era gato, senon gata, ou sexa femia dende o fociño hasta a punta do rabo.

—¡Home! e con tanta demora ¿non rabuñou o gato a ninguén?

—Non, señor, porque non tiña as uñas do rei de Anan que miden unha cuarta e as leva metidas en agulleiros.

—¡Porra! Pois a quen toque faino beilar.

—Como bailan as modistas.

—¿Cales?

—Todas: en canto, estando nos talleres, sinten o organillo de manubrio, pónense á remexer nas suas sillas e danlle cartos ao organilleiro pra que lles repita as pezas, porque non hai rapaza á quen lle disguste a repetición.

—Non está mal pois bailando lo-

cen os pes, se os levan ben calzados.

—E mail-as pernas, e cando non fan coma unha moza da aldea á quen un señorito doulle unhas medias azús de seda, y ela pra que llas visen, non facia mais que á cada instante alzala roupa e atarse as ligas.

—¡Zonchos!

—Home, si, hoxe é día dos zonchos, e se mo permite voume a velo cimiterio.

—Vai e bota man d'esas cadelas pra os zonchos. Mingote.

—E mais pra árnica pra me curala cuada do *fotobolo*, invención d'aquelles lampantís, tio Chinto.

*Pol-a copia,*

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### Honor merecido

La Asamblea Suprema de la *Cruz Roja* ha concedido la gran medalla de oro y diploma de honor al vicesecretario primero de la *Comisión provincial de la Coruña*, nuestro queridísimo amigo y compañero D. Eladio Rodríguez y González, en atención á méritos contraídos y á la publicación del libro-memoria de la *Cruz Roja*, del que es autor aquel nuestro amigo al que felicitamos cordialmente por tan merecido honor.

### Monumento

Nuestro amigo el arquitecto lucense D. Juan Alvarez Mendoza, ha remitido á la *Liga Gallega, na Cruña*, el presupuesto de gastos del monumento ideado por dicho técnico, y que por subscripción popular habrá de erigirse en breve en Carral, dedicado á los Mártires de la Libertad.

El monumento se sacará á pública subasta para que pueda inaugurarse en abril del año próximo, aniversario de la muerte de las víctimas.

Tiempo es de que tan manoseado proyecto se ultime pues por inconvenientes surgidos, entre unas y otras cosas, hace cuatro años que se inició la subscripción.

### Bretón de los Herreros

Muchos exsocios de la entusiasta sociedad *Bretón de los Herreros*, que existió en esta capital allá por los años 1875 al 1880, han acordado celebrar un banquete para estrechar los lazos de su antigua amistad y recordar los tiempos felices de su juventud.

En la imposibilidad de poderlos avisar uno por uno, se ruega á los que aun vivan y pertecieran á aquella sociedad, pasen á inscribir sus nombres en las listas que al efecto se hallarán en la librería de Carré, calle Real, núm. 31; á la ca-

sa consignataria de D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 60, y al comercio de D. Abelardo de Santiago y Gadea, Bailén, 5.

### En honor de Zola

En la sociedad *Germinal* celebróse el domingo último anterior una velada en honor del eminente literato francés Mr. Emile Zola.

Hicieron uso de la palabra los Sres. Arias, Cebrián, Ramos, Casares y Moreno Barcia que presidió el acto y resumió los discursos encaminados todos ellos á enaltecer la memoria del gran humanitarista que volvió el honor que se le arrebatara á Dreyffus con su célebre *J'accuse*.

La velada resultó solemne y los oradores fueron todos aplaudidos por el inmenso gentío que llenaba el amplio local.

### Nueva confitería

Nuestro amigo D. Leandro Mora, afamado confitero, nos ha participado que tomó á su cargo la antigua y acreditada confitería y fábrica de chocolates situada en la ciudad vieja, Plazuela de los Angeles, 5, donde se reciben toda clase de encargos concernientes á dicha industria.

Recomendamos dicho establecimiento á nuestros lectores.

### "Casablanca"

En el establecimiento de lencería y géneros blancos que en la calle de Bailén, núm. 5, tiene abierto con aquel título nuestro amigo don Abelardo de Santiago y Gadea, se ha recibido un inmenso surtido de artículos de invierno, consistente en camisetas, calzoncillos, calcetines, mantas y colchas, todo de excelente calidad y sin rival en precios.

Hay también una gran existencia de géneros blancos finos de hilo puro para sábanas y confección de ropa interior.

*Casablanca* se recomienda por la bondad de sus artículos.

### Necrología

Cuando ya teníamos en prensa nuestro número anterior llegó á nosotros la noticia del fallecimiento de la virtuosa Sra. D.<sup>a</sup> Concepción Carreras Aguirre, esposa de nuestro buen amigo D. Juan Recacho, capitán de ingenieros, y hermana política del también querido amigo el médico militar don Félix Estrada Catoira.

Dolémonos de la pena de dichos señores deseándoles toda suerte de consuelos.

Tras larga y penosa enfermedad ha bajado á la tumba la señora

D.ª Juana Rodríguez Seoane, esposa de nuestro amigo el industrial D. Lino Pérez.

Señora de condiciones excepcionales de bondad y amor á su familia, deja en esta un vacío que nada puede llenar.

Damos al viudo y á su simpática hija Manolita, el más sentido pésame por la inmensa y justa pena que les aqueja.

Atropellado por el tren sucumbió el apreciable joven D. José Vidal Anido, sobrino y hermano respectivamente de nuestros amigos D. Jacobo Anido y D. Jacobo Vidal Anido.

Lo desgraciado del accidente hace más honda la pena que experimentan aquellos señores, á los que acompañamos en el sentimiento.

El miércoles hemos asistido al sepelio del que en vida fué nuestro estimado amigo, D. Eduardo Abelenda, ayudante primero de Obras públicas y persona apreciablesima por la afabilidad de su trato.

Damos el pésame á su familia.

¡Dios dé descanso á los pobres finados!

## LA FRANCIA

(Antes "El Colmado")

REAL, 7.—CORUÑA.—REAL, 7

Presenta artísticamente en sus escaparates succulentos embutidos y otros muchos artículos de excelente clase y marca, echando de ver en todos sus departamentos el más escrupuloso aseo y limpieza. Sus almacenes interiores hállanse totalmente abarrotados, nutridos de muy finos comestibles y bebidas, no faltando absolutamente nada de cuanto bueno se encuentra dentro y fuera del reino.

Esta casa, al parecer, no piensa establecer más altos ni bajos precios que otras; pero sí propónese competir vendiendo todo lo mejor y más notable que en las fuentes de producción se expende. Por tanto, los amantes de la higiene, los que no quieran morir *intoxicados* y gusten, por el contrario de cosas buenas—apreciando en cuanto vale su estómago, que es la salud—recomendámosles visiten aquel verdadero *arsenal* de víveres delicados, puros y sin igual, pues, de todo ello, *sin reclamo*, quedarán plenamente convencidos.—*Catálogos graus.*

## A LOS ENFERMOS CRONICOS

En todas las grandes poblaciones del mundo civilizado existen hoy centros científicos en los que se acumulan los costosos elementos que exige la ciencia moderna, en máquinas y aparatos, para la aplicación de los *agentes físicos* al tratamiento de las enfermedades crónicas, última expresión de la terapéutica racional, elementos que no están al alcance de los médicos particulares.

Los enfermos crónicos, los desahuciados y los cansados de tomar drogas y medicamentos, acuden con fe y entusiasmo al empleo de estos medios terapéuticos por la seguridad que tienen de que no ha de perjudicarles, pues la analogía de estas fuerzas físicas con nuestras fuerzas orgánicas, garantiza el resultado.

Los BAÑOS DE LUZ por lámparas de incandescencia, por arco voltaico, con luz concentrada, dobles y combinados, y con colores distintos por los rayos azules, violetas y ultra-violetas, se aplican en este establecimiento, llenando sus múltiples indicaciones en todas las enfermedades de la piel, debilidades orgánicas, afecciones nerviosas, de los pulmones y del corazón, y muy especialmente en el reumatismo y en todas las manifestaciones artríticas, como la gota, la diabetes, la arterio-esclerosis, etc. Otra de las grandes maravillas de la ciencia moderna, consiste en la aplicación de los RAYOS X. Como consiste en la aplicación de los RAYOS X nos muestran con absoluta precisión el punto fijo en que pueda encontrarse un cuerpo extraño; nos permiten estudiar las deformidades óseas, los vicios de conformación de la pelvis, los tumores de las cavidades internas, la posición del feto dentro del claustro materno, y nos revelan la presencia de los cálculos hepáticos, renales y vexicales, como la existencia de tubérculos y cavernas en el pulmón, rindiendo así útiles servicios á la patología interna, á la cirugía, á la ginecología y á la obstetricia. Como medio terapéutico, los RAYOS X se utilizan en las enfermedades de la piel, eczema, lupus, psoriasis, etc., y sobre todo en los *cancróides*. En ELECTRO-TERAPIA, las instalaciones no pueden ser más completas. Dispone de las modernas *corrientes ondulatorias*, que por su poder de penetración y por la exactitud de la medida de su intensidad, son la última expresión de la electro-terapia, y se emplean con éxito en las enfermedades de los grandes centros nerviosos y muy especialmente en todas las afecciones de la matriz y de los ovarios, desviaciones del útero, fibromas, sarcomas, y demás tumores de la cavidad pelviana, haciendo innecesaria intervención quirúrgica.

Exitos completísimos se obtienen también con las *corrientes sinusoidales*, y unas y otras, utilizadas en el BAÑO HIDRO ELÉCTRICO, rinden resultados infalibles en las afecciones artríticas, reumatismo, gota, diabetes, litiasis, impotencia, esterilidad y debilidades genésicas, parálisis, corea, escrofulismo y otras enfermedades diatésicas y discrásicas. No menos importantes son las *corrientes de alta tensión y frecuencia* de D'Arsonval y Tesla con el auto conductor D'Arsonval y el resonador Oudid, de éxito seguro en las afecciones cerebrales y medulares, en los estados *neuroasténicos* y *neurálgias*, y muy especialmente en el reumatismo y manifestaciones artríticas, en el asma y en la tuberculosis pulmonar, que es el gran triunfo de la ciencia. La *electricidad estática* se aplica con las máquinas Artois, Carré y la moderna de Winshurt, para baño, ducha, soplo en la neurastenia, histerismo, clorosis, parálisis, epilepsia, ataxia, locomotriz, etc. La *pila galvánica* con cien elementos Calland, se utiliza para la *catáforesis* y la *electrolisis*, y rinde resultados sorprendentes en todas las atonías orgánicas, sobre todo en las del estómago (dispepsias, gastralgias, úlceras y dilataciones, catarros gastro intestinales) y en las del útero, corrigiendo la esterilidad, como también se utiliza para la *electrolisis lineal y circular* en las estrecheces uretrales. Las *corrientes farádicas* con el triple carrito de Bois Raymond y las fisiológicas de Tripier se emplean, por su acción excitadora, en la espermatorrea, impotencia y debilidades genésicas, parálisis locales, parestias, atrofas musculares, etc. Las duchas eléctricas filiformes desempeñan un papel no despreciable en la terapéutica de las pequeñas cavidades, como en las afecciones de la nariz, del oído, de la uretra y de la matriz; si á la acción desinfectante de la sustancia que se disuelve en el agua, se une la acción tónica-excitatriz de una corriente galvánica, se obtendrá la curación de las más rebeldes enfermedades de esos órganos. Los vaporarios de diversas sustancias antisépticas y balsámicas, sirven para indicaciones de las enfermedades de la garganta, tráquea, laringe y faringe, bien sean de origen herpético, sifilítico, granuloso ó tuberculoso, así como para las afecciones de la piel y del cuero cabelludo (tiña favosa y tonsurante calvicie, alopecia, etc.) El Ozono, oxígeno tricondenso, el cual se obtiene con el aparato Valdemburgo y tube de Labbé, y con la máquina Winshurt y con aire previamente comprimido y filtrado; único remedio contra la tisis y tuberculosis, según deliberación de la Academia de Medicina de París en 1893, del Congreso Médico-Internacional de 1900 y el Congreso Antituberculoso que se verificó en Londres en el pasado Julio, donde fué reconocida acción microbicida y cicatrizante en las más recónditas células pulmonares si á ese agente se unen sustancias balsámicas en forma de gas, que se obtienen del guayacol, terpinol, creosota, etc., se conseguirá la curación completa de las afecciones del aparato respiratorio (asma, catarros bronco pulmonales crónicos y agudos, enfisema, tuberculo is laríngeas y pulmonares, tos ferina, etc.) Anexo á este Centro se ha instalado una SECCIÓN DENTAL, dirigida por los acreditados dentistas Sres. Larranz y Travers, y donde se darán á conocer en esta ciudad las dentaduras de níquel y aluminio dorado, sin necesidad de extraer los raigones ni cubrir el paladar, con patente de invención, y donde se practicarán toda clase de operaciones de la boca y trabajos protésicos orificaciones, etc., á estilo americano.

EN LA CORUÑA: Calle de Juana de Vega, 23, principal.—Horas de consulta: de nueve á doce y de tres á siete.—Consulta, 5 pesetas; reconocimiento por los Rayos X, 10 pesetas.

**MANUEL MALDE****RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO**

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, colgantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

**REAL, 69.-CORUÑA**

**Andrés Villabril** MEDICO.-Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco. San Nicolás, 28, segundo.

**SASTRERIA X**

D E

**José Fariña**

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

**A MENEDO Y HERMANO.**—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

**Doctor Gradaille**

Canto Grande, 13, pral.

**CONSULTA DE LA VISTA**

De 10 á 12 mañana.—Pobres: 4 tarde.

**RESTAURANT COMPOSTELANO**

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.

*Prontitud—Esmero—Economía*

**TARJETAS:** desde UNA peseta el ciento, se hacen en donde se edita este semanario.

**Las grandes cosechas en Agricultura**

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjanse á

**JUAN ANTONIO H. SANCHEZ**

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

**GARCIA, SASTRE**

Avisá á su distinguida clientela y pone á su disposición las últimas novedades de paños para la próxima estación de invierno.

CORTE INGLES REAL, 10, PRAL.

**MANUELA SERANTES**

Se trasladó al Riego de Agua, núm. 44, tienda

Única casa para la reforma de Sombreros

PARA SEÑORAS Y NIÑOS

y velillos para los mismos

**TOSTADOR IMPERIAL**

— D E —

**ALEJO PEREZ CASAL**

Primitiva casa para la especialidad de cafés tostados y molidos de varias procedencias.—Chocolates, tes y azúcares.—Vinos y licores de todas clases.

SUCURSALES: Ferrol, calle de la Magdalena, 130.—Coruña, calle de San Andrés, 138.—Casa central, Barrera, 28.—Coruña.

**LA MODERNISTA****GRAN FABRICA DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS**

UNICA EN SU CLASE EN LA CORUNA

PRECIOS BARATISIMOS

34 y 36, SAN ANDRES, 34 y 36

**LA ANDALUZA****CONFITERIA Y REPOSTERIA**

— D E —

**ANDRÉS LIAREO**

Dulces finos frescos todos los días, jamón en dulce, gallina trufada y otros fiambres delicados.

Estuches, cajas y carteras para bodas y bautizos.

Ramilletes y tartas para regalos.

Esta casa sin rival, expende sus selectos artículos á precios económicos.

Riego de Agua, 36.—Coruña

**INCREDIBLE VERDADI**

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre á su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosísimos y espléndidos brillantes, químicamente perfectos, de más valor por su constante esplendor y limpieza que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lápidación perfecta, imitación maravillosa.

**5.000 PESETAS**

se regalan á quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos.

Anillo para caballero, oro y brillante, 50 pesetas.—Id. para id., (brillante muy grueso) 100.—Alfiler, id. id., 25.—Id. idem., (brillante muy grueso) 50.—Anillo para señora ó señorita, idem id., 25.—Pendientes, (par) para señorita, id. id., 25.—Id. para señora, id. id., 50.—Id. para id., (brillante grueso) 100.—Idem para niñas (verdadero regalo) 25.

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía para España é Islas.—No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España en carta certificada ó valor declarado.—Envíese la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo.—No se hacen descuentos, no se conceden representaciones, ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía se le devolverá inmediatamente su importe.

Dirigirse al Representante general y único de la *Sociedad Oro y Brillantes Am Alaska, G. A. Buyas*, Corso Romana, 18, Milán (Italia).

**BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS**

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

**Mil pesetas**

—AL PÚBLICO—

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña  
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.  
Rueda blanco, á 0'60 idem idem.  
Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.  
Además á quién lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla*

**FOTOGRAFIA DE PARIS**  
de José Sellier  
SAN ANDRES, 9

**MANUEL SANCHEZ YANEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

**ANDRÉS SOUTO RAMOS**

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

**CAFÉ CORUÑÉS**  
**DE RAMON GARCIA FIAÑO**  
RUA NUEVA, 13

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

Real, 30.—La Coruña

**LA HABANERA**

CONFITERIA Y PASTELERIA

San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

**FRANCISCO LOPEZ**

ENCUADERNADOR

Riego de Agua, 32

En este establecimiento se hacen toda clase de encuadernaciones de lujo y sencillas á precio económico y con el esmero que ya de antiguo recomienda á esta casa.

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**MANUELA JASPE.**—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Ultima novedad.

**Gonzalo Martínez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**B. A. de Lage** Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.

De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

**TALLERES DE FOTOGRAFADO**

—DE—

**Vda. DE FERRER E HIJO**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

**Imprenta, papelería y objetos de escritorio**

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61

**TEMPORADA DE INVIERNO DE 1902**

SECCION DE SASTRERIA

Se ha recibido el grande y completo surtido de novedades en pañería del reino y extranjero para

**TRAJES DE CABALLERO**

Trajes de paten novedad hechos á la medida por 45 pesetas.	
Trajes » » tipos ingleses » » 50 »	
Trajes » estambre » » » 55 »	
Trajes » vicuña negra y azul marino » » 60 »	
Trajes » jerga negra y azul marino » » 60 »	
Trajes » estambre » » » 65 »	
Trajes » estambre-tricot » » 65 »	
Trajes » estambre » francés » » 70 »	

Grande y variado surtido de cortes de pantalón.—Esta casa cuenta con un acreditado y competente cortador en lo concerniente al arte de sastrería.

Capas—CAPAS CORDOBESAS—Capas

Gran remesa de las tan acreditadas (por su elegancia) desde 25 pesetas.

NOTA.—Este invierno nadie sentirá el frío porque esta casa ha recibido un completo surtido de zamarras á 35 pesetas y Rusos á 40, uno.

**LAS CUATRO ESTACIONES**

31—RIEGO DE AGUA—31

**FONDA "LA VICTORIA"**

—DE—

**Antonio López Soengas**

SAN ANDRES, 154, CORUÑA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

**LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA**

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.032
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.749
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.630
MADRILEÑO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 14 de Noviembre el grande y magnífico vapor nombrado

**SANTANDERINO**

Capitán, D. Juan Egurrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cebida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

**COCHES "VILLA DE RUTIS"**

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

—DE—

**RAMON GOMEZ**

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña